

天地有大美，而我們嘗試言說——〈廬山草堂記〉

國立南科國際實驗高級中學邱湘茵

※引起動機—

一、觀察世界的眼睛

我們處在世界當中，常常忘了細究自己所在的環境。其實，每個場景的小小細節，都值得我們耐心品味。閱讀蕭蕭〈驚蟄〉詩推測語意，勾選在□□中填入最適當的詞語順序選項是：

你確實聽到了嗎？——花開的聲音。

花開，花由小小的蓓蕾走向少女，慢慢展開翅膀，振動翅膀。

那是很輕很輕的□□。

你真的聽到了嗎？——花落的聲音。

花，通常是筆直筆直地落，往往來不及張開□□，來不及閉上眼睛。

那是很細很細的□□。

步伐／手臂／眷戀 ■香氣／翅膀／無奈

溫柔／嘴巴／光芒 歌聲／思想／呢喃

二、白居易觀察世界的眼睛

白居易〈問友〉一詩，藉由種植蘭草（香草）的土裡，竟也跟著長出艾草（臭草），寫出世間的兩難情境。其詩為：

種蘭不種艾，蘭生艾亦生。根荄相交長，莖葉相附榮。

香莖與臭葉，日夜俱長大。鋤□恐傷□，溉□恐滋□。

□亦未能溉，□亦未能除。沉吟意不決，問君合何如？

※根據文意，□中填入最適當的詞語順序選項是：

艾／蘭／蘭／艾／艾／蘭

■艾／蘭／蘭／艾／蘭／艾

蘭／艾／艾／蘭／艾／蘭

蘭／艾／艾／蘭／蘭／艾

※知人論事——白居易與他的景物關係

一、認識作者

➡ 基本資料

白居易，字樂天，生於唐代宗大曆七年（西元七七二），卒於武宗會昌六年（西元八四六），年七十五。

➡ 生平說明

白居易幼時敏慧，生六、七月，已能默識「之」、「無」二字；少年勤學以至「口舌生瘡，手肘成胝」。德宗貞元十六年（西元八〇〇）進士及第後，急於想改革政治，曾數度上書，批判時政，招致當權者的忌恨與打擊。迭遭挫折之餘，對於政治，心萌倦意。即

使如此，仍致力為官，曾任江州司馬、杭州、蘇州刺史，皆有所政治成就。晚年定居洛陽，自號香山居士，又頗放意詩酒，自號醉吟先生。

➡ 文學成就

白居易詩文俱佳，尤工於詩，為中唐社會寫實詩健將。與元稹共同提倡新樂府運動，新樂府詩為自立新題而作的樂府詩，主張「文章合為時而著，歌詩合為事而作」，內容側重寫實，以反映社會問題為主，與傳統樂府不同，多不入樂。其詩清新平易，老嫗皆解，在淺白的語言中，蘊涵深遠的思想情趣。白居易將自己的詩分成「諷諭詩」、「閒適詩」、「感傷詩」和「雜律詩」，今存詩作二千八百首，重要詩歌有〈長恨歌〉、〈琵琶行〉等。與元稹時相唱和，世稱「元白」，有〈與元九書〉美談；後又與劉禹錫齊名，世號「劉白」。有《白氏長慶集》傳世。



➡ 〈廬山草堂記〉與白居易

元和十年，白居易因上疏追討殺害宰相武元衡凶手而越權。又為人指摘〈賞花〉及〈新井〉二詩有傷名教，後貶為江州司馬。隔年，白居易撰〈琵琶行并序〉，接著於廬山香鑪峰下築草堂。

貶謫江州是白居易一生的轉捩點，白居易自此開始，處世觀由濟世天下——希望能做對國家人民有益的貢獻，轉變為獨善其身——因政局變化而明哲保身，轉為恬淡閒適的詩歌風格。〈廬山草堂記〉正是作於此階段。



二、作者知識懶人包

※根據上文資料，完成下列表格或說明：

(一) 白居易基本資料

姓名	白居易	時代	<input type="checkbox"/> 初唐 <input type="checkbox"/> 盛唐 <input checked="" type="checkbox"/> 中唐 <input type="checkbox"/> 晚唐
著作	白氏長慶集	字號	【 樂天 】、【 香山 居士】、【 醉吟 先生】

(二) 白居易大事紀



1.早慧之才：能識 【 之無 】	1.與【 元稹 】提倡新 樂府。	1.人生轉捩點，任【 江州 】 司馬	定居【 洛 陽 】，放意詩 酒
2.勤學的行動是： <input type="checkbox"/> 懸梁刺股 <input checked="" type="checkbox"/> 口舌生瘡 <input checked="" type="checkbox"/> 手肘成胝	2.致力改革，得罪權貴	2.處世觀由【 濟世天下 】轉 變為【 獨善其身 】 3.文學風格由諷諭轉變為 【 恬淡閒適 】	

(三) 白居易文學成就

文學運動 ↓	提倡【 新樂府運動 】	齊名詩人	1. 與【 元稹 】合稱元白 2. 與【 劉禹錫 】合稱劉白
文學主張 ↓	文章合為時而著， 歌詩合為事而作	擅長作品	<input checked="" type="checkbox"/> 詩 <input type="checkbox"/> 詞 <input checked="" type="checkbox"/> 文 <input type="checkbox"/> 小說 <input type="checkbox"/> 寓言 <input type="checkbox"/> 書畫

文學特色	<input checked="" type="checkbox"/> 用新標題詩名，寫新時事	詩風	<input type="checkbox"/> 自然山水詩	<input checked="" type="checkbox"/> 社會寫實詩
	<input type="checkbox"/> 用舊樂府詩名，寫新時事		<input type="checkbox"/> 邊塞詩	<input type="checkbox"/> 奇險派詩
	<input type="checkbox"/> 入樂而歌 <input checked="" type="checkbox"/> 多不入樂		<input type="checkbox"/> 綺情詩	<input type="checkbox"/> 浪漫詩

※閱讀檢測：

一、審題

(一) 文章題目多半可以給予讀者訊息，請根據〈廬山草堂記〉，本文題目揭示的重要訊息為：

人物 事件 時間 地點 物件

二、文章段落分析

<p>白居易 〈廬山草堂記〉</p> <p>匡廬奇秀，甲天下山，山北峰曰香爐峰，北寺曰遺愛寺，介峰寺間，其境勝絕，又甲廬山。元和十一年秋，太原人白樂天見而愛之，若遠行客過故鄉，戀戀不能去，因面峰腋寺，作為草堂。</p> <p>明年春，草堂成，三間兩柱，二室四牖，廣袤豐殺，一稱心力。洞北戶，來陰風，防徂暑也；敞南甍，納陽日，虞祁寒也。木斬而已，不加丹，牆圬而已，不加白，城階用石，幕窗用紙，竹簾、紵幙，率稱是焉。堂中設木榻四，素屏二，漆琴一張，儒、道、佛書各三兩卷。</p> <p>樂天既來為主，仰觀山，俯聽泉，傍睨竹樹雲石，自辰及酉，應接不暇。俄而物誘氣隨，外適內和，一宿體寧，再宿心恬，三宿後頹然嗒然，不知其然而然。</p> <p>自問其故，答曰：「是居也，前有平地，輪廣十丈，中有平臺半平地，臺南有方池倍平臺，環池多山竹野卉，池中生白蓮白魚。又南抵石澗，夾澗有古松老杉，大僅十人圍，高不知幾百尺，修柯戛雲，低枝拂潭，如幢豎，如蓋張，如龍蛇走。松下多灌叢，蘿蔥葉蔓，駢織暢澡，日月光不到地，盛夏風氣如八九月時，下鋪白石，為出入道。堂北五步，據層崖積石，嵌空垤塊，雜木異草，蓋覆其上，綠陰蒙蒙，朱實離離，不識其名，四時一色。又有飛泉，植茗就以烹燉，好事者見，可以永日。堂東有瀑布，水懸三尺，瀉階隅，</p>	<p>翻譯：</p> <p>廬山的風景秀麗至極，是天下諸山的第一。山的北峰叫做香爐峰；香爐峰北面的寺廟叫做遺愛寺；介於香爐峰與遺愛寺之間，那地方最美，又是廬山之最。元和十一年的秋天，太原人白樂天一見就愛上它，就像遠行的遊子路過故鄉一樣，戀戀不捨而不忍離去，於是面對香爐峰，靠近遺愛寺，蓋了一間草堂。</p> <p>第二年春天，草堂落成。三開間、兩根楹柱；兩間屋室，四扇窗子；(屋子的)面積大小，完全與心意相合，與財力相稱。打開北邊的小門，使涼爽的風吹進來，避盛暑；把屋脊南面蓋得高些，讓陽光照射進來，防備嚴寒。建造房屋的木材只用斧子砍削，不用油漆彩繪；牆塗泥就可，不必用石灰白粉之類粉刷。砌臺階用石頭；糊窗戶用紙，竹子做的簾子，麻布做的帳幕，一切全都和草堂的簡樸格局相稱。屋子裏設有木制椅榻四張，素色屏風兩座，還有漆琴一張，和儒、釋、道書籍各三兩卷。</p> <p>樂天我已來到這裏做草堂的主人，仰觀山色，俯聽泉聲，隨意流覽旁邊的竹樹雲石。從早到晚的美景，來不及一一觀賞。看了一會兒，由於清幽景物的誘發，性情也隨之變得恬淡；環境適宜，心情平和。只要住一宿，身體就十分安寧，住兩夜更感到心情平靜安適，住三個晚上以後，心曠神怡，物我兩忘，也不知是如何進入這種狀態的。</p> <p>自問其緣故，回答：「這草堂，前面有平地，面積約十丈，中間有平臺，是平地面積的一半，平臺的南邊有方形的池子，池子的面積比平臺大一倍。環繞著水池多是山竹、野草，池裏長滿了白蓮、白魚。再往南走，就到了一個山石間的水溝，石澗兩旁有古松、老杉，樹身粗大約十人合抱，樹的高度不知幾百尺，長枝條上摩雲霄，低垂的枝柯輕拂著潭水。像旌旗一樣豎立，像車蓋一樣張開，盤曲伸展如龍蛇遊走。古松下多灌木叢，蘿蔥枝葉蔓生，互相糾結交織，互相承接遮蓋，使得日光月華都無法照射到地面。到了盛夏的氣候，仍像八九月的秋涼時節。地下鋪著白石做為出入的通道。草堂北邊五步遠的地方，憑藉高崖積石作為假山，在山凹處卡進小土堆和土塊，各種樹木、奇花異草覆蓋其上。綠蔭濃密，紅色的果實繁多，不知它們的名字，四季都是這個樣子。又有天上飛落的泉水，就地種植的茶樹，就這飛泉和植茗來烹茶，若被愛好風雅之事的人看到，可以終日不去。草堂東</p>
--	---

落石渠，昏曉如練色，夜中如環珮琴簫聲。堂西倚北崖右趾，以剖竹架空，引崖上泉，脈分線懸，自檐注砌，累累如貫珠，霏微如雨露，滴瀝飄灑，隨風遠去。其四傍耳目杖屢可及者，春有錦繡谷花，夏有石門澗雲，秋有虎溪月，冬有爐峰雪，陰晴顯晦，昏旦含吐，千變萬狀，不可殫紀。覩縷而言，故云甲廬山者。

噫！凡人豐一屋，華一簣，而起居其間，尚不免有驕矜之態，今我為是物主，物至致知，各以類至，又安得不外適內和，體寧心恬哉？昔永遠、宗雷輩十八人同入此山，老死不反，去我千載，我知其心以是哉！

矧予自思：從幼迨老，若白屋，若朱門，凡所止，雖一日二日，輒覆簣土為臺，聚拳石為山，環斗水為池，其喜山水病癖如此，一旦蹇剝，來佐江郡，郡守以優容撫我，廬山以靈勝待我，是天與我時，地與我所，卒獲所好，又何以求焉？尚以冗員所羈，餘累未盡，或往或來，未遑寧處。待予異日弟妹婚嫁畢，司馬歲秩滿，出處行止，得以自遂，則必左手引妻子，右手抱琴書，終老於斯，以成就我平生之志。清泉白石，實聞此言。」

時三月二十七日，始居新堂，四月九日，與河南元集虛、范陽張允中、南陽張深之、東西二林寺長老湊公、朗、滿、晦、堅等凡二十有二人，具齋施茶果以落之，因為《草堂記》。

邊有一座瀑布，清水懸掛三尺高，瀉落在臺階角落，然後注入石渠中。從早到晚就像潔白的綢子，在夜間聽起來，就像珠玉琴箏的聲音。草堂的西邊，靠近北面山崖的右側山腳，用剖開的竹子，架在空中，接引北崖山上的泉水，這些竹管如脈管一樣分出水流，細水從上游下，像細線一樣懸掛空中，從屋簷灌注到水池裏，連接不斷像成串的珍珠，細微水點飄散的樣子像雨露，水一點一點地往下落，隨風遠去。那附近望得見、走得到的地方，春季有錦繡山谷中的繁花；夏季有石門澗裏的皓雲；秋季有虎溪的明月；冬季有爐峰的白雪。陰晴明暗，黃昏早晨的煙雲隱現，千變萬化，無法詳盡記述，細細說來，所以我才說這裏的景色是廬山第一！

唉！一般人只要建造一間高大的房屋，精製一張竹席，生活在其中，尚且免不了有驕傲自負之態。何況是我，已成了這些東西的主人，草堂周圍的美景，激發人的思想感情，接觸什麼樣的景物就產生什麼樣的思想感情，我又怎能不外在安適、內在和樂，身體安寧，心情恬適呢？想當年東晉高僧慧永、慧遠、名儒宗炳、雷次宗等十八人一起住在此山，直到老死都不肯離開，雖然與我現在相距久遠，但我知道他們心裏也是因為這廬山的美景啊！

更何況我從小到老，不管住的是白色的茅屋或者朱色的大廈，只要在居所住上一天兩天，我總是要搬少許土做個臺子，聚集一些卵石來築座假山，再環繞個小小的水池，可見我對山水的癖好已經到了如此無可救藥的地步。一旦命運不順當，被貶來輔佐九江郡守，郡守以寬厚來安撫我，廬山以他神奇的美景對待我，這簡直是上天賜給了我最好的時機、大地送給我最好的空間，我終於能得到自己的最愛，還有什麼好苛求呢？只不過我為閒散的官職所束縛，未能完全擺脫牽累，時去時回，沒有閒暇安寧地住下來。等到哪天弟妹各自成家了，官職任期滿了，外出做官還是在家不仕，都能順遂自己的心意，那麼一定會左手牽著老伴和孩子，右手抱著古琴與書本，終老在此，以完成我一輩子的心願。我發誓，清泉白石可以做我盟誓的證人。」

三月二十七日，我剛搬到這新居草堂；四月九日，和河南元集虛、范陽張允中、南陽張深之以及東林寺、西林寺的長老大德湊、朗、滿、慧、堅等二十二人，準備了齋食擺設了茶果點心來為新居舉行落成典禮，於是寫下了這篇《草堂記》。

(一) 請逐段閱讀，參考各段關鍵字，歸納段落大意。

段落	關鍵字詞	大意
第一段	1. 元和十一年秋，太原人白樂天見而愛之，若遠行客過故鄉，戀戀不能去 2. 因面峰腋寺，作為草堂	敘述草堂建造的： 【 地點 】與【 原因 】
第二段	1. 三間兩柱，二室四牖 2. 木斬而已，不加丹，墻圬而已，不加白 3. 堂中設木榻四，素屏二，漆琴一張，儒、道、佛書各三兩卷	敘述草堂的【 格局 】 屋內的陳設風格屬於： 【 □華麗 ■素淨 】

第三段	1. 仰觀山，俯聽泉，傍睨竹樹雲石，自辰至酉，應接不暇 2. 俄而物誘氣隨，外適內和 3. 一宿體寧，再宿心恬，三宿後頹然嗒然，不知其然而然	說明作者在此居住身心感受： <input type="checkbox"/> 逃避惴慄 <input checked="" type="checkbox"/> 舒適暢和】 關於其身心狀態變化為： 【身體狀態安適】→ 【內在心靈平和】→內外交融
第四段	1. 是居也，前有平地，輪廣十丈，中有平台，半平地；台南有方池，倍平台，環池多山竹野卉，池中生白蓮白魚 2. 今我為是物主，物至致知，各以類至，又安得不外適內和，體寧心恬哉？	先敘述草堂環境，再提及作者於草堂當中的體會是： <input type="checkbox"/> 因為廬山山林、池塘皆為己用，所以感到身心滿足 <input checked="" type="checkbox"/> 因為自然萬物與己身相互感發，而身心和樂安寧
第五段	策予自思：從幼迨老，若白屋，若朱門，凡所止，雖一日、二日，輒覆簣土為台，聚拳石為山，環鬥水為池，其喜山水病癖如此！一旦蹇剝，來佐江，郡守以優容撫我，廬山以靈勝待我，是天與我時，地與我所，卒獲所好，又何以求焉？	先提及自己過往對於佈置庭院的喜好，再敘及自己因【貶謫】來到江州。 廬山以【美好山林 灵異地景】迎接自身，滿足自身山水癖之喜好。
第六段	時三月二十七日始居新堂；四月九日與河南元集虛、范陽張允中、南陽張深之、東西二林寺長老湊公、朗滿、晦、堅等凡二十二人，具齋施茶果以落之，因為《草堂記》。	敘述作記緣由，說明入居新堂之時間，及拜訪新居的朋友

(二) 關於本文寫作手法，下列敘述正確的是：

- 首段利用層遞手法，敘述廬山草堂乃天下絕景
- 第二段善用想像，描繪理想中草堂應有之擺設（未運用想像，僅白描敘述）
- 第四段由遠而近敘述草堂鄰近草木與池塘之景（由近而遠）
- 第五段實寫白屋朱門對比廬山草堂之純樸可愛（揣想過往居所，非實際書寫，並藉由居所喜好襯托自己對廬山草堂的喜愛）

(三) 〈廬山草堂記〉一文中，白居易喜愛草堂的部分包含：(多選)

- 四季景象 寺僧交遊（白居易雖與寺僧往來，但此並非喜歡草堂的原因） 居民純樸（文中未提及）
- 佳木流水環繞 山林經濟價值（文中未提及）

(四) 關於〈廬山草堂記〉的內容解析，敘述正確的是：

- 白居易認為草堂不足居，所以添加儒、釋、道書各三兩卷（白居易放置儒釋道書以符自身性情，非認為草堂不足居而添加）
- 草堂依傍山林與泉水，有治病療效，因而有一宿體寧之說（文中未述及治病療效）
- 白居易認為草堂鄰近風景如花草雲雪繁盛，勝過廬山本身
- 廬山山水雖美，但許多樹木因人為破壞而生病，此為隱憂（文中僅述佳木情景，未提及是否遭受人為破壞）

※歸納推論與反思

(一) 白居易〈廬山草堂記〉當中描繪了草堂內部空間佈置，請根據原文，完成以下表格：

草堂內部			
格局	數量（量詞）	家具	建築材料
房間	3間	砌台	石頭
楹柱	2柱	窗面	紙
窗戶	4窗	窗簾	竹
臥房	2室	帳幕	麻布
室內擺設	<input checked="" type="checkbox"/> 椅踏 <input type="checkbox"/> 棋譜 <input checked="" type="checkbox"/> 古琴 <input checked="" type="checkbox"/> 屏風 <input checked="" type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> 圖畫		

(二) 根據文本，草堂敞開北門與南屋，產生的效果為：

- 以指南日 冬暖夏涼 朝寒暮亮 陰暗悶熱

(三) 白居易〈廬山草堂記〉描述其草堂外景致，請根據原文，完成以下表格：

草堂外部				
空間	實物／景		摹寫	譬喻修辭
草堂前	十丈平地		<input checked="" type="checkbox"/> 視覺 <input type="checkbox"/> 觸覺 <input type="checkbox"/> 聽覺 <input type="checkbox"/> 味覺 <input type="checkbox"/> 嗅覺	
	地點	實景		
	平 地 中間	平台		
	平 台 南邊	方形池子		
		池邊環境	池內	
		山竹、 野花	白蓮、 白魚	
草堂南邊	1.石澗 2.古松老杉 3.灌叢		<input checked="" type="checkbox"/> 視覺 <input checked="" type="checkbox"/> 觸覺 <input type="checkbox"/> 聽覺 <input type="checkbox"/> 味覺 <input type="checkbox"/> 嗅覺	古松老杉如 【幢豎】、 【蓋張】、 【龍蛇走】
草堂北邊	岩石		<input checked="" type="checkbox"/> 視覺 <input type="checkbox"/> 觸覺 <input type="checkbox"/> 聽覺 <input type="checkbox"/> 味覺 <input type="checkbox"/> 嗅覺	
草堂東邊	瀑布		<input checked="" type="checkbox"/> 視覺 <input type="checkbox"/> 觸覺 <input checked="" type="checkbox"/> 聽覺 <input type="checkbox"/> 味覺 <input type="checkbox"/> 嗅覺	其外觀如【練色】 其聲音如【環珮琴築聲】
草堂西邊	剖竹引泉		<input checked="" type="checkbox"/> 視覺 <input type="checkbox"/> 觸覺 <input type="checkbox"/> 聽覺 <input type="checkbox"/> 味覺 <input type="checkbox"/> 嗅覺	其泉水之景 如【貫珠】、 【雨露】

(四) 全文以多樣面向的描述，揭示了廬山草堂對於白居易的意義，請根據以下表格提示，填出相對應的答案：

面向	連連看	內容說明
審美經驗		以成就平生之志，與志趣相應
身體狀態		一宿體寧，再宿心恬，三宿後頹然嗒然，身體安適
心靈護養		左手引妻子，右手抱琴書，終老於斯，偕妻子終老、隱居廬山
個人志趣		廬山風景甲天下，草堂成為白居易眷戀之地
退休想像		內和心恬，內在心情恬適平和

(五) 文中所言：「噫！凡人豐一屋，華一簣，而起居其間，尚不免有驕矜之態，今我為是物主，物至致知，各以類至，又安得不外適內和，體寧心恬哉？」下列文句中，較符合白居易心境說明的選項為：

- 一般人能夠擁有一個房間便足以驕傲，白居易甚而擁有一座草堂，內心豐足
- 白居易成為山中主人，比起世俗凡人汲汲營營來的超脫，不免傲於自身轉變
- 物主意味著白居易理解人與自然萬物的原則，因而感受到與自然共生的快樂
- 比較起一般人，白居易於廬山中獲得所有人物的幫忙，因而身心健康舒暢

(六) 白居易三月二十七日始居新堂後，四月九日有二十二位朋友來拜訪草堂。下列朋友所送的題辭，適合的有：

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 新鶯出谷（聲音動人） | <input checked="" type="checkbox"/> 鶯遷喬木 | <input checked="" type="checkbox"/> 良禽擇木 | <input type="checkbox"/> 心存濟世（醫院開業） |
| <input checked="" type="checkbox"/> 燕賀德鄰 | <input type="checkbox"/> 名山事業（書局開業） | <input type="checkbox"/> 群賢畢至（旅店開業） | <input checked="" type="checkbox"/> 鳳棲高梧 |

※全文統整

(一) 文本對讀糾察隊：

〈香爐峰下新卜山居，草堂初成，偶題東壁〉一詩同樣為白居易所作，請根據〈廬山草堂記〉來對應詩文文義，完成以下表格：（注意：可重複選擇，不一定每個選項都能對應）

〈香爐峰下新卜山居，草堂初成，偶題東壁〉

- (A)五架三間新草堂，石階桂柱竹編牆。(B)南簷納日冬天暖，北戶迎風夏月涼。
(C)灑砌飛泉才有點，拂窗斜竹不成行。(D)來春更葺東廂屋，紙閣蘆簾著孟光。

〈廬山草堂記〉文句	選項
1. 三間兩柱，二室四牖，廣袤豐殺，一稱心力。	(A)
2. 城階用石，羃窗用紙，竹簾、綈幙，率稱是焉。	
洞北戶，來陰風，防徂暑也；敞南甍，納陽日，虞祁寒也。	(B)
堂東有瀑布，水懸三尺，瀉階隅，落石渠，昏曉如練色，夜中如環珮琴築聲。	(C)
堂西倚北崖右趾，以剖竹架空，引崖上泉，脈分線懸，自檐注砌，累累如貫珠，霏微如雨露，滴瀝飄灑，隨風遠去。	(C)

(二) 生命轉捩點——〈琵琶行〉與〈廬山草堂記〉的映照

白居易貶謫江州，而作〈琵琶行〉。若將〈琵琶行〉與〈廬山草堂記〉相互對讀，或許能看見作者面對空間與自我情感的投射差異。請根據以下表格所示文句，推測白居易當下心情：

	〈琵琶行〉	〈廬山草堂記〉
撰寫時間	元和十一年	元和十二年
描述地點 文句	1. 住近湓江地低溼，黃蘆苦竹繞宅生。 2. 其間旦暮聞何物？杜鵑啼血猿哀鳴。 3. 豈無山歌與村笛？嘔啞嘲哳難為聽。	1. 三間兩柱，二室四牖，廣袤豐殺，一稱心力。 2. 其四旁耳目、杖屨可及者，春有錦繡谷花，夏有石門澗雲，秋有虎溪月，冬有廬峰雪。
心情	<input checked="" type="checkbox"/> 鬱悶悲傷 <input type="checkbox"/> 恬淡閒適	<input type="checkbox"/> 鬱悶悲傷 <input checked="" type="checkbox"/> 恬淡閒適
詩歌類型	<input type="checkbox"/> 諷諭詩 <input type="checkbox"/> 閒適詩 <input checked="" type="checkbox"/> 感傷詩 <input type="checkbox"/> 雜律詩	<input type="checkbox"/> 諷諭詩 <input checked="" type="checkbox"/> 閒適詩 <input type="checkbox"/> 感傷詩 <input type="checkbox"/> 雜律詩

(三) 請寫出〈廬山草堂記〉全文的主旨：

答：從自己在廬山建造草堂的緣由寫起，描繪草堂內外空間，敘述身心內外舒暢之情，展現文人對於自然的慕求與嚮往。

※文本比較

一、景物描寫術

(一) 請閱讀歐陽脩〈醉翁亭記〉文中對於四季的描寫，並與〈廬山草堂記〉比較兩篇文章寫景的差異。。

若夫日出而林霏開，雲歸而巖穴暝，晦明變化者，山間之朝暮也。野芳發而幽香，佳木秀而繁陰，風霜高潔，水落而石出者，山間之四時也。朝而往，暮而歸，四時之景不同，而樂亦無窮也。

答：

時間	差異處	
	醉翁亭記	廬山草堂記
春	野芳發而幽香	春有錦繡谷花
夏	佳木秀而繁陰	夏有石門澗雲
秋	風霜高潔	秋有虎溪月
冬	水落而石出者	冬有廬峰雪

(二) 上述兩篇文章在書寫景色之手法有所同異，請勾選出其共同處：

分項書寫四季之景以凸顯其貶謫前的美好生活（並非為了凸顯過往美好，二文皆羅列四季之景表達廬山、滁州之美）

朝暮煙嵐之景皆透過光線變化描繪其變化萬千

駢散相間的行文表達風景紛陳亦呈現描寫窒礙之難（行文駢散相間，但並不影響作者如何描繪）

描繪不同時間展現二地景緻可人與景物價值之稀有（展現景緻美好，並未提出價值稀有之說）

二、人與自然的對話

(一) 請閱讀柳宗元〈始得西山宴遊記〉段落，找出其中與〈廬山草堂記〉「三宿後頽然嗒然，不知其然而然」一句相似狀態的文句：

今年九月二十八日，因坐法華西亭，望西山，始指異之。遂命僕人過湘江，緣染溪，斫榛莽，焚茅茷，窮山之高而止。攀援而登，箕踞而遨，則凡數州之土壤，皆在衽席之下。其高下之勢，岈然窪然，若垤若穴，尺寸千里。攢蹙累積，莫得遜隱。縈青繚白，外與天際，四望如一。然後知是山之特立，不與培塿為類。悠悠乎與顚氣俱，而莫得其涯，洋洋乎與造物者遊，而不知其所窮。引觴滿酌，頽然就醉，不知日之入。蒼然暮色，自遠而至，至無所見，而猶不欲歸。心凝形釋，與萬化冥合。然後知吾嚮之未始游，游於是乎始。

答：

〈廬山草堂記〉	人與自然狀態	〈始得西山宴遊記〉
三宿後頽然嗒然，不知其然而然	<input checked="" type="checkbox"/> 物我兩忘	1. 悠悠乎與顚氣俱，而莫得其涯，洋洋乎與造物者遊，而不知其所窮。
	<input type="checkbox"/> 物我有別 <input checked="" type="checkbox"/> 物我合一	2. 心凝形釋，與萬化冥合。

(二) 細究上述二文，同樣都在文中呈現各家學說思想的影響，請依照你對於各派學說的認識，推測下表訊息，完成以下表格：

	〈廬山草堂記〉	〈始得西山宴遊記〉
文本文句	今我為是物主，物至致知，各以類至	然後知是山之特立，不與培塿為類。
學說思想		【 儒 】 家
原因	因為外物景色各同其類，也因此當白居易認為自己已成了廬山草堂主人，美好景物與自身志趣相互呼應。	藉由西山的高聳，對比其他小土丘；以此將西山與自身自比其孤高的性格，對比一般人，以凸顯自己不苟合於世。

(三) 柯慶明教授在〈從「亭」、「臺」、「樓」、「閣」說起——論一種另類的游觀美學與生命省察〉當中提及遊觀的情景關係大致上可分為三種：(A)以物觀物、(B)以我觀物、(C)情景交融，以下文學作品，請嘗試根據其情景關係，為其填入正確代號：

情景關係	相關作品
(B)	昔人已乘黃鶴去，此地空餘黃鶴樓。黃鶴一去不復返，白雲千載空悠悠。

	晴川歷歷漢陽樹，芳草萋萋鸚鵡洲。日暮鄉關何處是？煙波江上使人愁。 崔顥〈黃鶴樓〉
(A)	別有幽草澗邊生，上有黃鸝深樹鳴。春潮帶雨晚來急，野渡無人舟自橫。 韋應物〈滁州西澗〉
(B)	國破山河在，城春草木深。感時花濺淚，恨別鳥驚心。 杜甫〈春望〉
(C)	人閑桂花落，夜靜春山空。月出驚山鳥，時鳴春澗中。 王維〈鳥鳴澗〉
(B)	至若春和景明，波瀾不驚，上下天光，一碧萬頃；沙鷗翔集，錦鱗游泳；岸芷汀蘭，郁郁青青。而或長煙一空，皓月千里，浮光躍金，靜影沉璧，漁歌互答，此樂何極！ 范仲淹〈岳陽樓記〉
(B)	山寺微茫背夕曛，鳥飛不到半山昏，上方孤磬定行雲。 試上高峰窺皓月，偶開天眼覲紅塵，可憐身是眼中人。 王國維〈浣溪沙·山寺微茫背夕曛〉

※延伸思考—

日本文化當中的審美觀：物之哀

心なき身にもあはれは知られけり鳴立つ沢の秋の夕暮。

這是日本平安時代末期的和歌詩人——西行所詠的著名和歌。歌中描寫秋天薄暮之際，水鳥突然飛離沼澤，是寂靜秋空中猛然響起水鳥振動翅膀的聲音，又或是水鳥遠離後的那種人去樓空的惆悵，觸動了早已出家為僧的西行那本該靜如止水的心，再次體認所謂感慨之情。

前引和歌中的「あはれ(哀)」一詞，我暫且譯為感慨。感慨是很個人的內在心理現象，面對同樣的事物或場景，每個人在内心裡所產生的感觸絕對不會完全相同。不只是感觸的深淺問題，就連感觸的種類也可能因人而異，可能是歡喜的感嘆，也可能是憂傷的感嘆。日本古典文學作品中相當頻繁使用「あはれ」，不僅因為它在原本的感嘆詞詞性之外還衍生出名詞、動詞、形容詞的各種用法，最重要的是它幾乎能表達人的內心所有難以一言以蔽之的心情。現代日文中最常將「あはれ」解釋成「しみじみ」，而「しみじみ」所表達也是一種難以言喻的深入內心的感受。……

這難解的「哀」，讓我想起《堤中納言物語》裡〈縹色的后妃〉中的一個橋段。一位平安貴公子懷疑意中女性暫時返鄉的真偽而前往探查，躲在女性家圍籬外窺視時，意外發現屋中有二十多位姐妹，正在談論自己所伺候的貴妃佳人。話題中人個個似乎美豔動人，貴公子聽了也想參與其中，於是詠歌想引起姐妹們的注意。但姐妹們雖然聽到了貴公子的吟歌，卻故意相互笑談是聽見了怪鳥鳴叫而相應不理。這引發貴公子想更一步靠近，再詠歌，並輕手輕腳地爬上房外長廊，這下子姐妹們也故不作聲了。貴公子終於忍不住地說：「あやし。いかなるぞ。一所に『あはれ』とのたまはせよ。(奇怪了。到底怎麼了？哪個人跟我說聲『あ

はれ』吧。)」這樣的場景裡，為什麼貴公子希望有人對他說「哀」？這顯然不是悲傷之痛，也不是歡愉之喜。注解中將這個心情解釋為貴公子希望有人發現他的存在，對他說聲「嘿！你來了啊！」翻遍大西克禮在本書中對「哀」的說明，都沒有提到類似的用法，但相信讀者們也可想像那五味雜陳說不出的情緒。這位沒人搭理的貴公子，最後只能又默默地吟了首自哀自憐的歌，然後悄然離去。閱讀這一段時，我似乎可以看到貴公子的表情不斷地轉變，從猜疑變成好奇、興奮，又轉為焦慮、喪氣；而最後的畫面，則停留在貴公子轉身離開時牽惹了腳邊那花花草草的搖曳。這般雅人深摯的情懷與靜謐幽美的時空，就概括在一個「哀」字裡。

（節錄自蔡佩青《日本美學 1：物哀：櫻花落下後》導讀〈日本傳統美的象徵性概念〉

※閱讀上文，回答下列問題：

1. 西行在和歌中描述秋天水鳥之景，也表達了西行在觀景之時內心的投射。根據上文所述，請推論西行當下內心狀態為：

悠閒自在 恬靜惘然 憐愛歡愉 憐憫悲戚

2. 根據上文，依照你過往的經驗，請嘗試敘寫一個符合「哀」心理狀態的事物或場景：

（學生依照個人經驗回答）

參考答案：

作者形容的「哀」心理狀態，讓我聯想到張愛玲〈愛〉一文當中，那個輾轉遷徙的女子在日後想起那個春日晚上，男子對她說的「喚，你也在這裡嗎？」帶有一點淡淡的哀傷，內在有一些說不出來的小小騷動，這大概是我對於「哀」的美感經驗體會。